

آبونه شرائطی : هر بر ایچون
 سنه لکی (۴۰۰) الی ایلنی
 (۲۲۵) ، ممالک اجنبیه ایچون
 سنه لکی (۴۵۰) ، آلتی آیلنی
 (۲۵۰) غروشدور.

نسخه سی ۷،۵ غروشدور .
 سنه لکی ۵۲ عدددر .

اداره خانه : باب عالی جاده سنده
 رشید افندی خانه

اخطارات

آبونه بدلی پیشیندر .

مسلمه موافق آثار مع المنونیه
 قبول اولتور . درج ایدلین
 یازیلر اعاده اولتماز .

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

باش محرر
 محمد حاکف

صاحب و مدیر
 اشرف ادیب

آدره سی بیله آیرمجه
 غروش کوندرملیدر .

مکتوبلرک امضاری واضح
 و اوقوناقلی اولسی و آبونه
 صره نومروسی محتوی
 بولونسی لازمدر

ممالک اجنبیه ایچون آبونه
 اولانلرک آدرس لرینک
 فرانسجه یازلسی رجا اولتور .

یاره کوندردلیکی زمان نهیه
 دائر اولدینی بیلدیرلسی
 رجا اولتور

اتبعون اهدکم سیل الرشاد

الکشاف

۱۳۳۰

تورک و مجار برلشمسی

مجارلر ایله، بلغارلر ایله قرداش اولدیغمز چوقدنبری ادا ایدلمکده ایدی. حتی بومناسبتله یکی آچیلان سوقاقلره (مجار قرداشلر جاده سی) تسمیه ایتدیگمزی ده بیلور ایدک. فقط، او یله ظن ایدیور ایدک که بو قرداشلق یالکیز حرقت نقطه نظرنددر. نه قدار یا کلیور مشر ا. مجار مدرسلرندن بر ذات بو کونلرده استانبوله گلش، «وقت» غزته سی ارکانندن بری او ذات ایله بر مصاحبه ده بولنش، اثنای صحبتده سویله مش اولدینی سوزلر میاننده مصادف اولدیغمز شسو فقره صوک درجه نظر دقمیزی جلب ایشدی :

«بو کون تورکلر ایله مجارلر آره سنده نه دین، نه ده مدیت فرق قالمشدر. « نه قدار غریب برسوز. تورکلر ایله مجارلر آره سنده دین فرقسزلنی عجباً نه صورتله حصوله کادی؟ مجار مدرس مجبیا هر ایکی ملتک بردینده برلشدکری می ادا ایدیور؟ یوقسه هر ایکی قومکده لایق اولدینمی ذاهب اولور؟ حال بوکه نه مجار ملتک اسلام دینی قبول ایتدیگندن، نه ده تورک ملتک تنصرا ایتدیگندن کیمسه نک خبری یوقدر وبویله بر حال الیوم واقع دکلددر. صوکره، نه تورکلر، نه مجارلر هیچ بردیندن تجرد ایشم دکلددر. بناء علیه دینسرلکده برلشمش اولق احتمالی وارد خاطر دکلددر. شو حالده تورکلر ایله مجارلر آره سنده دین نقطه نظرندن فرق قالمادینمی سویله می بزی حیرته دوشوریور. اکر آره ده بر وحدت حصوله گلش ایسه، بزم، مجارلره طوغری تقرب خطولری آتمش اولدیغمز حکم ایتک ایجاب ایدیور. چونکه مجارلر، تورکلره تقریبی موجب هیچ برحرکتده بولنما مشلددر. شو حالده محترم مدرس انقلابی کنیدلرینه طوغری آتیلش بر خطوه تاقی ایدیور، دیمکدر. نه قدر یا گلش بر تاقی ا. تورک ملق نه دورلو انقلاب دورلری کچیریرسه کچیرسین، هانکی شک اداره یی قبول ایدرسه ایتسین، هیچ بر زمان اسلامیتدن تجرد و دیز ساحه سنده نه مجارلره، نه ده سائر نصرانی ملتله تقریب ایدرمز. غرب ملتلی اساسات اسلامیه یی برربرر اقتباسه چالیشدینی بر صره ده تورک ماقی کندی اساسات دینه سی براقه رق نصرانیت اساسات دینه سی قبول ایتکی خاطرندن بیله کچیرمز. محترم دوستمز، بزم، یا گلش آکلاشیلان دین سیاستمزدن او یله ظنلره دوشویورسه، کنیدینمی تأمین ایدلم که چوق یا کلیور. بزده، لایق اولدقلمی ایلری سوزن کیمسه لر یوق دکلسه ده، بونلر عدد و مقدارده کی فردلرن عبارتدر. تورک هیئت اجتماعیه سی هیچ بر زمان و هیچ وجهله اونلر ایله برابر دکلددر. اونلرک - اک واسع معناسیله - لایققلری ده هیچ

بر دین ایله متدین اولماق دیمکدر. بر دین ایله متدین اولماق، مسلمانلی ترک ایدهرک مجار دینیه متدین اولق دیمک دکلددر. بناء علیه مدرس محترمک تورکار ایله مجارلر آره سنده دین نقطه نظرندن وحدت حصوله کدیکنه ذاهب اولسینی پک غریب بولیورز.

ذاتاً آوروپالیر حقمزده داتما یا گلش معلومات آلیرلر، یا گلش فکرلر بسلرلر، آنک ایچونده فاحش و کولنج خطالره دوشرلر ا. فقط مجار دوستمز بزه اوقادار اوزاق بر محله دکادی. براز جدی طاووانسه یدی حقمزده یا گلش معلومات ایدنمکدن کنیدینی قورتاره. بیلیرایدی. باخصوص، بو کون یا نمزده مسافرمن بولیور. احوالیزی بر آز اوکرنکدن صوکره بیان مطالعه ده بولنسه یدی بوقدار کولنج برسوز سویله مزیدی. یاخود حقیقه بر دین وحدتی وارسه، بونک نه صورتله حصوله کدیکنی ده ایضاح ایتلی ایدی.

فاس مجاهد لرینک مظفری

اسپانیا اردوسی بکلرمه جابه برهانه قزانریفی موضعری براقدر
ساحه رجعت ایشدر.

دیفیلرک یووک مجاهدی عبدالکریم ظفردن ظفره قوشمه قده در. طنجه دن کلن خبرلده (توان) حواله سنده اسپانیولرک پک فنا بر وضعیتده اولدقلمی بیلیریلکده در. اسپانیول عسکری آراسنده مالاریا خسته انی شتله حکم سورمکده در. خسته خانه لر خسته لره لبالب دولشدر. ایلوک برنجی کونی (توان) جوارنده وقوعه کلن محاربه ده اسپانیولر یووک بر هزیمته دوچار اولمشلددر. (فاس) ک اک مهم موقعی اولان (توان) ایله (شه شوان) آراسنده کی شوسه یی غائب ایشدر، (ممر) و (زیتان) مولقلمی تخلیه ایتک مجبوریتنده قالمشلددر. مجاهدلر اسپانیول صفرلنده عظیم خسارات ایقاع ایشدر و دشمنه مدهش تلفات ویردیرمشلددر.

تصحیح. — کچن هفته کی ۶۱۵ نجی نسخه نک ۲۶۸ نجی مخبره سنک ایکنجی ستونک ۳۱ نجی سطرلده (سه) کلمه سی (ساحه) اوله جقدر. ۲۶۹ نجی مخبره نک برنجی ستونک اوچنجی سطرلده کی (ازل الازالی) نک (ازل الازاده)، ۱۴ نجی سطرلده کی (یعنی) نک (دخی)، (الکزونلرده کی) نک (الکزونلرده کی)، بکرمنجی سطرلده کی (خارج) ک (قاج) دیبه تصحیح اولونسی رجا اولونور.

آبونه لری ختام بولره قارئین کرامتک آبونه برلرینی ارسال ایتک
لطفنمه بولونمیزی و با آبونه ده صرف نظر ایلرکلمی اعتبار بولورملری
باظافه رجا اولونور.